



POT & PAN SOAP

NFPA/HMIS : Salud - 1
Flammabilidad - 0
Radioactividad - 0

Cumple con las reglas de Seguridad y Salud USDL (29 CFR 1910.200)
Hoja de Informacion de Materiales de Seguridad.
Departamento de trabajo de E.U.

SECCION - 1 IDENTIFICACION QUIMICA Y DE LA COMPAÑIA

NOMBRE DE EL PRODUCTO: Pot & Pan Soap
USO DE EL PRODUCTO: Jabon de Trastes

American Formula
4720 Frederick Drive SW
Atlanta, GA 30336

EMERGENCIAS: 1-800-255-3924
FECHA DE REVISION: 03/30/05

SECCION - 2 COMPOSICION EN LOS INGREDIENTES

# CAS	NOMBRES QUIMICOS	Wt%	TLV (UNIDADES)
9016-45-9	Nonoxynol	<2.0	N/E

N/E= No establecido

SECCION - 3 INFORMACION DE RIESGOS

RUTAS PRIMARIAS DE ENTRE: Contacto con la piel/absorcion e inhalacion

SEÑALES Y SINTOMAS DE SOBREEXPOSICION: Irritacion Gastrointestinal (nausea, vomito, diarrea), irritacion a la nariz, garganta , y tracto respiratorio.

EFFECTOS EN LOS ORGANOS: Sobre exposicion a este material (o sus componentes) an sido sugeridos ser causa de los siguientes efectos en animales de laboratorios y puede agravar desordenes preexistentes de estos organos en humanos: ingestion cronica puede causar lesiones a el higado y pulmones en dosis altas.

EFFECTOS INMEDIATOS DE SALUD:

OJOS: Exposicion puede causar notable dolor, severa irritacion.

PIEL: Exposicion puede causar leve irritacion en la piel. Exposicion prolongada o repetitiva puede reseca la piel. Sintomas pueden incluir piel rojisa, quemada, seca y rebentada. Sintomas adicionales de contacto con la piel pueden incluir: reaccion alergica. Absorcion de la piel es posible pero efectos peligrosos no son esperados por causa de esta ruta en condiciones normales de uso y manejo.

INHALACION: Exposicion a el vapor o rocio es posible. Inhalacion corta no es probable que cause efectos peligrosos: respirar grandes cantidades puede ser danino. Sintomas tipicamente vistos en concentraciones de aire pasando los limites de exposicion recomendado.

INGESTION: Una dosis simple oral de toxinas es bajo. Tragando pequenas cantidades durante manejo normal no se espera que cause efectos dañinos: Tragando grandes cantidades puede ser dañino.

INFORMACION REPRODUCTIVA/PROGRESIVA

No Data

INFORMACION CARCINOGENICA: Este material no esta enlistado como un carcinogeno por IARC, NTP, o OSHA

EFFECTOS DURADEROS: No Data

SECCION - 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

OJOS: Inmediatamente enjuague con agua. Quite los lentes de contacto si es aplicable, y continúe enjuagando con agua. Llame a un medico si la irritacion persiste.

PIEL: Enjuague con agua. Lave muy bien con agua y jabon. Llame a un medico si la irritacion persiste. Completamente descontamine la ropa, zapatos, y articulos de piel antes de reusar o deseche.

INHALACION: Si sintomas se desarrollan, lleve a la victima a el aire fresco. Si los sintomas persisten llame a un medico.

INGESTION: No induzca vomito. Enjuague su boca con agua, despues tome un vaso de agua. Llame a un medico inmediatamente. Nunca de nada por boca a una victima inconciente, que rapidamente esta perdiendo conciencia o esta convulsiva.

SECTION - 5 MEDIDAS PARA COMBATIR EL FUEGO

PUNTO DE ENCENDIMIENTO: No Encendimiento al herbir (Metodo C.C.)

LIMITES DE EXPLOSION: No Aplica

TEMPERATURA DE AUTOINICIACION: No Aplica

PRODUCTOS PELIGROSOS DE COMBUSTION: No Aplica

MEDIO DE APAGAMIENTO: No Aplica

INSTRUCCIONES PARA COMBATIR EL FUEGO: Evite contacto con este material. Evite caminar en material derramado. Use ropa protectora para la piel y ojos.

SECCION - 6 MEDIDAS DE DERRAMES ACCIDENTALES

DERRAME PEQUEÑO: Absorba con un inerte solido y recojalo para desecharlo, despues enjuague el area sucia con agua hacia el drenaje.

DERRAME GRANDE: Pare el derrame de donde venga y colecte en un recipiente, luego trate como un derrame pequeño.

SECCION - 7 MANEJO Y ALMACENAMIENTO

MANEJAMIENTO: Contenedores de este material pueden ser peligrosos cuando se vacien, puesto que los contenedores retienen residuo de producto(vapor, liquido, y/o solido), todas la precauciones de peligro dadas en esta hoja deben ser observadas.

ALMACENAMIENTO: Matengase en un lugar fresco y seco. Mantenga el contenedor cerrado cuando no lo este usando.

SECCION - 8 CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL

PROTECCION DE OJOS: Lentes para salpicaduras de Quimicos en cumplimiento con regulaciones **OSHA** son recomendables, sin embargo, regulaciones **OSHA** tambien permiten otro tipo de lentes de seguridad. Consulte su representativo de seguridad.

PROTECCION DE LA PIEL: Use guantes de plastico (consulte su suplidor de equipo de seguridad). Para prevenir contacto repetitivo o prolongado con la piel, use ropa y botas impermeables.

PROTECCION RESPIRATORIA : Si los limites de exposicion de el producto en el trabajo o cualquier componente son excedidos (vea las lineas de guia de exposicion), NIOSH/OSHA aprobaron suplementos de aire respiratorios que son recomendados en la ausencia de control correcto ambiental. Las regulaciones de OSHA tambien permiten otros respiradores de NIOSH/OSHA(tipo presion negativa) bajo condiciones especificas(vea su higienista industrial). Controles de ingenieria o administrativa deben ser implementados para reducir exposicion.

CONTROLES DE INGENIERIA: Proveer suficiente ventilacion mecanica(exhausto general y local) para mantener la exposicion a un bajo nivel (de los que se sabe, sospecha o aparentan efectos adversos).

SECCION - 9 PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

APARIENCIA Y OLOR: Liquido grueso, color verde con olor a limon.
PH CONCENTRADO: 8.5-9.5
PRESION DE VAPOR: Desconocida
DENSIDAD DE VAPOR: Desconocida
PUNTO DE HERBIR: 212 Degrees Fahrenheit
SOLUBILIDAD EN AGUA: Completa
PORCENTAJE VOLATIL: 90%
GRAVEDAD SPECIFICA: (H2O =1) 1.01 +/- 0.02

La informacion acumulada aqui esta creida de ser correcta pero no esta garantizada de que este originada con la compania o no. Recibidores son aconsejados de confirmar por adelantado la necesidad de que la informacion este correcta, aplicable y adecuada a sus circunstancias. Esta informacion fue acumulada de los presentes componentes manufactureros de MSDS y de las partes de el producto. Como tambien otros medios tales como:
Codigo de Regulaciones Federales 29, Revisada desde July 1. 1994.

Codigo de Regulaciones Federales 40, Revisada desde July 1, 1994.

SECCION - 10 STABILIDAD Y REACTIVIDAD

STABILIDAD QUIMICA: Estable
CONDICIONES PARA EVITAR: Temperaturas Extremas
INCOMPABILIDAD: ninguna
DECOMPOSICION PELIGROSA: No Sucadera
POLYMERIZACION PELIGROSA: No Sucadera

ACGIH, Guia Para la Exposicion Ocupacional de Valores, 1996.

ANSI Z129.1-1994, Clasificacion de Prevencion para los Quimicos Peligrosos industriales.

Guia para la Comunicacion Peligrosa, Guia de el Derecho de saber obedecer. Craig A. Moyer & Michael Francis. Clark Broadman Company. Ltd. New York, NY 1992

SECCION - 11 INFORMACION TOXICOLOGA

No Informacion Disponible

SECCION - 12 INFORMACION ECOLOGICA

No Informacion Disponible

SECCION - 13 CONSIDERACION DE ELIMINACION

INFORMACION DE ELIMINACION DE DESECHO: Elimine de acuerdo con las regulaciones Federales, Estatales y Locales.

INFORMATION RCRA: Si este material se convierte en desecho, no seria considerado peligroso bajo 40 CFR 261.22.

SECCION - 14 INFORMACION DE TRANSPORTE

INFORMACION DOT 49 CFR 172.101
DESCRIPCION DOT: 33440 Clase 55
CLASE PELIGROSA DOT: No Peligrosa
COMPONENTE PELIGROSO: Ninguno
CANTIDAD REPORTABLE (RQ) - 49 CFR 172.101
No Aplica

SECCION - 15 INFORMACION REGULATORIA

REGULACIONES FEDERALES US
TSCA (Acto de Control de Substancias Toxicas)Estatus
TSCA (United States) Los ingredientes intencionales de este producto estan enlistados.
CERCLA RQ - 40 CFR 355 Appendix A
Ninguno
Componentes SARA 302 40 CFR Appendix A
Ninguno
Seccion 311/312 Clase Peligrosa 40 CFR 370.2 Inmediato (X) Atrazado (X)
Fuego ()Reactividad ()Liberacion Repentina de Presion ()

COMPONENTES SARA 313: 40 CFR 372
REGULACIONES ESTATALES Y LOCALES
PROPOSICION 65 DE CALIFORNIA: Ninguna
Regla SCAQMD 443.1 VOC's de California: Ninguna
Codigo Administrativo de North Carolina 2D.1104 and 2B.0610: Ninguno
Regulacion 62.5 Standard Number 8 de South Carolina: Ninguno

SECCION - 16 OTRA INFORMACION

